



xMB-9640

Bilanciamento modulo

Guida per l'utente


Questa pagina è stata lasciata vuota intenzionalmente.

Indice

Linee guida generali di sicurezza	5
1. Manutenzione	5
2. Precauzioni personali	6
3. Connessione dei cavi di messa a terra e di alimentazione	7
4. Collocazione del dispositivo xMB-9640	8
Cavo di alimentazione con blocco	9
5. Sicurezza Wireless	9
Specifiche del prodotto	10
1 – Introduzione & Panoramica	11
Precauzioni di sicurezza	11
Connessione all'alimentazione CA	11
Convenzioni nel manuale	11
Vista anteriore	12
Vista posteriore	12
Connessioni	13
Cavo di alimentazione con blocco	13
Cavi di carica	13
Menu principale	14
Ulteriori schermate	14
Icone del Menu principale	14
Configurazione iniziale	15
2 – Bilanciamento modulo	16
Parametri	16
Procedura	16
3 – Scaricamento per il trasporto	18
Parametri	18
Procedura	18
4 – Diagnostica modulo	20
Procedura	20
5 – Cronologia	21
6 – Impostazioni	22
Lingua	22
Lingua del sistema	22
Lingua dei risultati dei test	22
Display	22
Luminosità	22
Informazioni sulla versione	22
Ripristino impostazioni di fabbrica	22
Informazioni legali	22

Linee guida generali di sicurezza


PRIMA DI UTILIZZARE IL DISPOSITIVO xMB-9640, È TASSATIVO LEGGERE IL MANUALE E ATTENERSI ALLE ISTRUZIONI OPERATIVE E DI SICUREZZA.

⚠ PERICOLO	
	<p>Tensione pericolosa. Può causare scosse elettriche se si rimuovono le protezioni.</p> <p>Anche i circuiti stampati, i punti di test e le tensioni di uscita potrebbero essere fluttuanti sopra (sotto) la massa del telaio.</p>

⚠ AVVERTENZA
<p>Il dispositivo xMB-9640 è progettato per il solo utilizzo interno.</p>

1. Manutenzione

- Si raccomandano ispezione e manutenzione periodiche, soprattutto se il dispositivo xMB-9640 si trova in un ambiente ostico.
- Verificare l'eventuale presenza di segni di surriscaldamento, deterioramento della vernice anti-ruggine e le condizioni generali dell'unità. Se è necessario intraprendere azioni correttive, fare riferimento alle informazioni di contatto sulla copertina posteriore del manuale.
- Si consiglia la regolare rimozione di polvere, sporcizia e detriti dalle superfici esterne dell'apparecchio (operazione che è possibile svolgere anche quando l'unità è in funzione).

	<p>IMPORTANTE: Non ci sono parti riparabili dall'utente all'interno del dispositivo xMB-9640. In nessun caso, il personale deve rimuovere le protezioni.</p>
---	---

- Verificare che la massa dell'alimentazione CA sia correttamente collegata al connettore di ingresso xMB-9640 o al telaio. Analogamente, le altre linee di messa a terra di potenza, incluse quelle per le apparecchiature di applicazione e manutenzione, devono essere correttamente collegate per la sicurezza del personale e delle apparecchiature.
- Durante il normale funzionamento, l'operatore non deve accedere a tensioni pericolose all'interno del telaio. Tuttavia, in base alla configurazione applicativa dell'utente, ALTE TENSIONI PERICOLOSE PER LA SICUREZZA UMANA potrebbero essere normalmente generate sui terminali di uscita. Il cliente/utente deve assicurarsi che le linee elettriche di uscita siano correttamente etichettate per indicare i pericoli per la sicurezza; inoltre, deve prevenire qualsiasi contatto involontario con tensioni pericolose.
- Il dispositivo xMB-9640 non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionati o adeguatamente addestrati sull'utilizzo dello stesso dispositivo da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza.

⚠ ATTENZIONE	
Rischio di gas esplosivi	
Le batterie generano gas esplosivi sia durante il normale funzionamento, sia quando vengono caricate o scaricate.	

- 1.1 Per ridurre il pericolo di esplosione delle batterie, attenersi sia alle presenti istruzioni per la sicurezza, sia a quelle fornite dal fabbricante delle batterie e dal fabbricante di qualsiasi dispositivo che si intenda utilizzare nelle vicinanze di una batteria. Prestare attenzione ai contrassegni su questi prodotti e sul motore, nonché sul veicolo o sull'apparecchiatura che contiene la batteria.

⚠ PERICOLO	
	<p>Il caricamento di una batteria non ricaricabile può provocarne l'esplosione.</p> <p>Per ridurre il rischio di lesioni, caricare solo batterie ricaricabili.</p>

Se non si è sicuri del tipo di batteria che si intende caricare o della procedura corretta per verificarne lo stato di carica, contattare il venditore o il produttore della batteria.

- 1.2 L'impiego di un dispositivo non raccomandato o non venduto dal fabbricante del dispositivo xMB-9640 potrebbe provocare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
- 1.3 Per ridurre il rischio di danneggiare il connettore e il cavo elettrico, scollegare il dispositivo xMB-9640 afferrando e tirando il connettore, mai il cavo.
- 1.4 Non utilizzare il dispositivo xMB-9640 se ha ricevuto un urto, se è caduto o se è rimasto danneggiato in qualche maniera; fare riferimento alle informazioni di contatto sulla copertina posteriore del manuale.
- 1.5 Non smontare il dispositivo xMB-9640; se è necessario ripararlo, fare riferimento alle informazioni di contatto presenti sulla copertina posteriore del manuale. Un riassettaggio errato potrebbe provocare scosse elettriche o incendi.
- 1.6 Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare il dispositivo xMB-9640 dalla presa CA prima di effettuare operazioni di manutenzione o pulizia. Lo spegnimento dei comandi non riduce il rischio.
- 1.7 Collegare e scollegare i cavi della batteria solo se richiesto dal dispositivo xMB-9640.
- 1.8 Non sovraccaricare la batteria (vedere sezione 3).
- 1.9 Caricare la batteria in un luogo asciutto e ben ventilato.
- 1.10 Non collocare mai oggetti sopra o intorno al dispositivo xMB-9640, né posizionarlo in modo da limitare il flusso dell'aria di raffreddamento all'interno dell'alloggiamento.
- 1.11 Evitare l'uso di una prolunga, a meno che non sia assolutamente necessario. (Vedere il paragrafo 3.3.)
- 1.12 Sostituire immediatamente un cavo o un connettore danneggiato.

⚠ AVVERTENZA

Non esporre il dispositivo xMB-9640 a pioggia o neve.

2. Precauzioni personali

⚠ AVVERTENZA

Questo dispositivo può essere utilizzato solo da tecnici certificati per lavorare su sistemi di alta tensione.

- 2.1 Quando si maneggiano batterie, accertarsi che ci siano persone nelle vicinanze a cui chiedere aiuto in caso di necessità.
- 2.2 In caso di contatto dell'elettrolita della batteria con la cute, gli abiti o gli occhi, lavare con abbondante acqua corrente e sapone.
- 2.3 Quando si utilizza questa apparecchiatura, indossare sempre tutti i dispositivi di protezione individuale (DPI).
- 2.4 Se l'elettrolita della batteria venisse a contatto con la cute o gli abiti, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se l'elettrolita venisse a contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua corrente fredda per almeno 10 minuti e contattare subito un medico.
- 2.5 NON fumare o avvicinare scintille o fiamme in prossimità della batteria o del motore.

- 2.6 Prestare la massima attenzione onde evitare che uno strumento di metallo cada sulla batteria. Una scintilla o un cortocircuito della batteria o di una qualsiasi altra parte elettrica potrebbe provocare un'esplosione.
- 2.7 Prima di maneggiare una batteria, togliere gli oggetti personali in metallo come anelli, bracciali, collane, orologi, ecc. Una batteria può produrre una corrente di cortocircuito sufficiente per saldare questi oggetti, provocando gravi ustioni.

⚠ ATTENZIONE

Le batterie non ricaricabili possono esplodere durante il caricamento e provocare lesioni a persone e danni alla proprietà.

Per evitare il rischio di scosse elettriche e di ustioni, non modificare per alcun motivo il cavo CA e il connettore originali del dispositivo xMB-9640. Se il dispositivo xMB-9640 non è in funzione, scollegare il connettore dalla presa elettrica.

Il dispositivo xMB-9640 non è progettato per alimentare sistemi elettrici a bassa tensione diversi dalle applicazioni che utilizzano batterie ricaricabili.

- 2.8 **NON** caricare mai una batteria congelata senza prima scongelarla.

3. Connessione dei cavi di messa a terra e di alimentazione

- 3.1 Il dispositivo xMB-9640 deve essere dotato di messa a terra per ridurre il rischio di scosse elettriche. Il dispositivo xMB-9640 è dotato di un cavo elettrico con conduttore di messa a terra e connettore di terra. Il connettore deve essere inserito in una presa adeguatamente installata e collegata a terra in conformità alle normative e alle disposizioni locali applicabili.

⚠ PERICOLO



**Tensione pericolosa.
Una connessione non adeguata comporta il rischio di scosse elettriche**

Per evitare il rischio di scosse elettriche e di ustioni, non modificare per alcun motivo il cavo CA e il connettore originali del dispositivo xMB-9640. Se il dispositivo xMB-9640 non è in funzione, scollegare il connettore dalla presa elettrica.

NON MODIFICARE MAI IL CAVO O IL CONNETTORE SE NON SI ADATTA ALLA PRESA. FARE INSTALLARE UNA PRESA IDONEA DA UN ELETTRICISTA QUALIFICATO.

- 3.2 Il dispositivo xMB-9640 è progettato per l'utilizzo su 120 V nominali o un circuito di 240 V.

Il connettore di terra da 120 V è simile a quello mostrato nella *Figura A*. Un adattatore temporaneo simile a quello mostrato nelle *Figure B e C*, può essere utilizzato per collegare questo connettore a una presa a due poli, come illustrato nella *Figura B*, qualora non fosse disponibile una presa elettrica dotata di messa a terra. L'adattatore temporaneo deve essere utilizzato solo fino a quando una presa elettrica con messa a terra non viene installata da un elettricista qualificato.

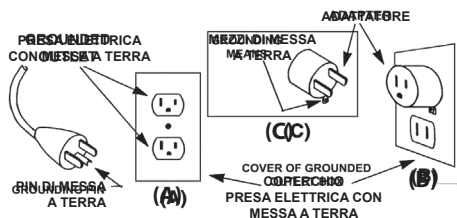
⚠ PERICOLO



**Tensione pericolosa.
Una connessione non adeguata comporta il rischio di scosse elettriche**

Prima di usare un adattatore, accertarsi che la vite centrale della scatoletta della presa elettrica sia collegata a terra. Il capocorda che si estende dall'adattatore deve essere collegato a una presa elettrica dotata di messa a terra. Verificare la presenza di messa a terra. Se necessario, sostituire la vite originale che fissa il capocorda alla scatoletta ed effettuare la connessione a terra con la presa dotata di messa a terra.

L'UTILIZZO DI UN ADATTATORE NON È CONSENTITO IN CANADA. SE NON È DISPONIBILE UNA PRESA DI TERRA, NON UTILIZZARE QUESTO APPARECCHIO FINO A QUANDO NON VENGA INSTALLATA UN'ADEGUATA PRESA ELETTRICA DA UN ELETTRICISTA QUALIFICATO.



3.3 Evitare l'uso di una prolunga, a meno che non sia assolutamente necessario. L'impiego di prolunghe non adatte potrebbe causare incendi o scosse elettriche. Se fosse indispensabile utilizzare una prolunga, accertarsi che:

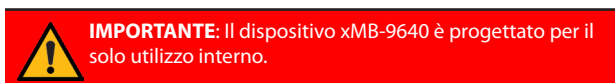
- i pin sulle spine della prolunga abbiano lo stesso numero, la stessa grandezza e la stessa forma di quelli presenti sul connettore del dispositivo xMB-9640;
- la prolunga sia cablata correttamente e in buone condizioni elettriche;
- il cavo sia sufficientemente dimensionato per la potenza in ampere CA del dispositivo xMB-9640, come indicato nella tabella.

Misura AWG* minima consigliata per prolunghe da utilizzare con il dispositivo xMB-9640			
25 ft. (7,6 m)	50 ft. (15,2 m)	100 ft. (30,5 m)	150 ft. (45,6 m)
14	12	10	8

*Sistema di misura americano

3.4 Le spine e le prese hanno terminali di messa a terra dedicati e devono essere accoppiati con spine e prese con terminali di terra corrispondenti.

4. Collocazione del dispositivo xMB-9640



È responsabilità dell'operatore provvedere ad un ambiente controllato per l'apparecchiatura. Le tende da lavoro sono un metodo comune per proteggere le attrezzature in condizioni avverse.

Per il raffreddamento, il dispositivo xMB-9640 dipende dall'aria circostante. Il flusso d'aria libero è importante così come la temperatura dell'aria. Il dispositivo xMB-9640 deve essere montato in modo che l'aria possa liberamente circolare intorno all'apparecchio.

- Non collocare materiali combustibili sopra o in prossimità del dispositivo xMB-9640, né montare l'apparecchio a meno di 3 pollici (8 cm) da un'eventuale parete adiacente. Non montare mai il dispositivo xMB-9640 in prossimità o sopra un'apparecchiatura che genera calore.
- Posizionare il dispositivo xMB-9640 quanto più lontano possibile dalla batteria, nella misura in cui lo consentono i cavi.
- Non collocare mai il dispositivo xMB-9640 direttamente sulla batteria da caricare poiché i gas della batteria potrebbero corroderlo e danneggiarlo.
- Utilizzare il dispositivo xMB-9640 solo in un ambiente ben ventilato e libero da vapori pericolosi.

- 4.5 Conservare il dispositivo xMB-9640 in luogo sicuro e asciutto
- 4.6 Non utilizzare il dispositivo xMB-9640 in condizioni di elevata umidità relativa (max 85% senza condensa)
- 4.7 Se si utilizza il dispositivo xMB-9640 in Canada, l'unità deve essere installata conformemente al Canadian Electrical Code, Parte I

Cavo di alimentazione con blocco

Tirare sempre indietro la linguetta rossa sul connettore del cavo per rilasciarlo/rimuoverlo dalla presa di alimentazione del caricabatterie.



Stoccaggio

Conservare sempre il caricabatteria in un luogo sicuro e asciutto e mantenerlo in condizioni ottimali.

5 Sicurezza Wireless




Il funzionamento del dispositivo è soggetto alle seguenti due condizioni.

1. Il presente dispositivo o apparecchio non deve causare interferenze pericolose.
2. Il presente dispositivo o apparecchio deve accettare qualsiasi interferenza. Inclusive le interferenze che potrebbero comprometterne il corretto funzionamento.

CONSERVARE LE ISTRUZIONI

Specifiche del prodotto

Potenza

- Ingresso: 100 – 240 , 50/60 Hz; 12 A max.
- Uscita: 48 V , 40 A
96 V , 20 A

Cavi di carica

- 2 m

Cavo di alimentazione

Accetta un connettore con blocco C19 per cavi di alimentazione specifici per regione:

- Stati Uniti: Terminazione EMA 5-15, 15 A/125 V UL CSA
- UE: Terminazione EMA 5-15, 16A/250V UL CSA
- UK: Terminazione EMA 5-15, 13A/250V UL CSA




Applicazioni

- Automotive

Chimica del modulo

- Ioni di litio

Parametri di funzionamento

- Tensione in ingresso: 100 – 240 , 50/60 Hz; 12 A max.
- Uscita: 48 V , 40 A
96 V , 20 A

Umidità

- 15% - 85% umidità relativa, senza condensa

Dimensioni

(senza maniglia o base)

- 44 CM (P) X 43,5 CM (L) X 23 CM (A)
- Peso: 17,84 KG (39 LBS)

Temperatura

- Intervallo temperatura di funzionamento: Da 0°C a +50°C (da 32°F a +140°F)
- Intervallo temperatura di stoccaggio: Da -10°C a +85°C (da 14°F a 185°F)

Certificazioni

- CE
- FCC
- RoHS

Connettività

- Connessione USB 2.0
- Interfaccia bus CAN

Caratteristiche di protezione

- Polarità inversa

Interfaccia utente

- Applicazioni avanzate di navigazione e carica
- Touch Screen 5"

1 – Introduzione & Panoramica

Precauzioni di sicurezza

Per una ricarica e una scarica sicure, efficienti e precise, rivedere le istruzioni di sicurezza e operative all'interno del manuale, prima di utilizzare il dispositivo xMB-9640. Inoltre, seguire tutte le istruzioni del produttore e le istruzioni SAE.

Nel maneggiare le batterie, rispettare sempre le norme di sicurezza vigenti onde evitare gravi lesioni o anche la morte. Seguire tutte le istruzioni OEM e le raccomandazioni di sicurezza SAE, che includono le seguenti precauzioni:





⚠ PERICOLO		⚠ ATTENZIONE	
	<p>Rischio di gas esplosivi. Non fumare in prossimità di una batteria né avvicinare scintille o fiamme.</p> <p>Le batterie possono produrre una miscela di gas altamente esplosiva, anche se non sono in funzione. Utilizzarle sempre in ambienti ben ventilati.</p>	<p>Lavare le mani dopo la manipolazione.</p> <p>RICHIESTO DA CALIFORNIA PROP. 65: I poli della batteria, i terminali e gli accessori correlati contengono piombo e composti a base di piombo, ritenuti dallo stato della California possibili cause di cancro, malformazioni genetiche o danni all'apparato riproduttivo.</p>	

- L'elettrolita è altamente corrosivo. In caso di contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua corrente fredda per almeno 10 minuti e contattare subito un medico. Qualora l'elettrolita della batteria venisse a contatto con la cute o gli abiti, lavarsi immediatamente con acqua e bicarbonato di sodio.
- Indossare sempre dispositivi di protezione DPI quando si maneggiano le batterie o si lavora in prossimità delle stesse.
- Tenere lontani i capelli, le mani e gli abiti, nonché i cavi del dispositivo xMB-9640 dalle parti in movimento del motore.
- Togliere eventuali orologi o gioielli prima di iniziare le operazioni di manutenzione della batteria.
- Prestare attenzione quando si utilizzano strumenti metallici per prevenire la formazione di scintille o cortocircuiti.
- Non chinarsi sopra la batteria durante le operazioni di carica o di scarica.
- Non caricare mai una batteria gelata. Potrebbero formarsi dei gas in grado di creare fenditure nell'involucro e far schizzare fuori l'elettrolita della batteria.

Connessione all'alimentazione CA

Collegare il dispositivo xMB-9640 a una presa elettrica CA dedicata dotata di messa a terra, con corrente nominale di 15 ampere o superiore.

Convenzioni nel manuale

Simbolo	Descrizione
	Il simbolo di pericolo indica le istruzioni a cui attenersi per evitare condizioni pericolose e lesioni personali.
	Il simbolo di sicurezza con i termini ATTENZIONE , AVVERTENZA , o PERICOLO indica le istruzioni a cui attenersi per evitare condizioni pericolose e lesioni personali.
	Il simbolo della chiave inglese indica note procedurali e informazioni utili.
	Questi simboli indicano quali tasti freccia premere sul tastierino per attivare una determinata funzione.
Lettere in grassetto	Le opzioni delle schermate sono indicate con lettere in grassetto .

Vista anteriore



① Display Touch Screen

③ Porta USB

② Tasto di accensione/spengimento

Vista posteriore



① Collegamento cavo alta tensione

④ Presa cavo di alimentazione

② Sportello fusibili

⑤ Terminale di terra (non utilizzato)

③ Collegamento cavo misurazione cella

Connessioni

Cavo di alimentazione con blocco

Tirare indietro la linguetta rossa sul connettore cavo per rilasciare/rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di alimentazione del dispositivo.



Cavi di carica

1. Collegare il cavo della bassa tensione.

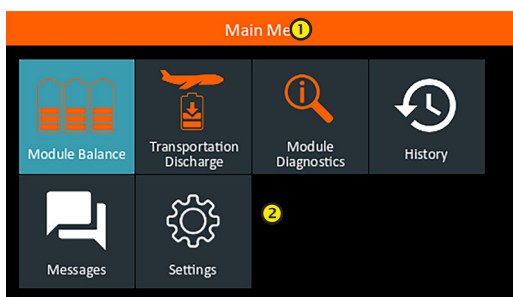


2. Inserire il cavo di carica ad alta tensione fino a farlo scattare in posizione nella presa.

Per estrarre il cavo, premere e mantenere il fermaglio di ritegno in metallo per sbloccare e tirare il cavo.



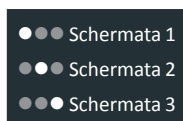
Menu principale



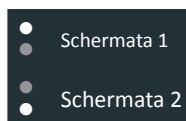
- ① **Barra dei menu**
- ② **Area di selezione del Menu principale**

Ulteriori schermate

I puntini nella parte inferiore o laterale di un menu o della schermata dei risultati indicano che sono disponibili delle schermate aggiuntive. Scorrere il dito orizzontalmente verso sinistra, destra, in alto o in basso nella schermata del controller per visualizzare tutti i risultati.






**Scorrere
orizzontalmente**



**Scorrere
verticalmente**

Icone del Menu principale

Icona	Descrizione	Icona	Descrizione
 Bilanciamento modulo	Carica o scarica un modulo rispetto ad una determinata tensione.	 Cronologia	Accede alla cronologia dei test archiviati.
 Scaricamento per il trasporto	Scarica un modulo rispetto a un determinato State-Of-Charge (SOC) per il trasporto.	 Messaggi	Visualizza avvisi e notifiche per i prossimi test e attività, tra cui test programmati, aggiornamenti software dello strumento e opportunità di manutenzione.
 Diagnostica del modulo	Misurazione della tensione modulo, della tensione media cella e della temperatura sensore. Visualizza anche il delta tensione e temperatura.	 Impostazioni	Configurazione/regolazione: Lingua predefinita, impostazioni display/audio, informazioni sulla versione software strumenti.

Configurazione iniziale

1. All'avvio iniziale, è visualizzata la schermata delle impostazioni relative alla lingua. Toccare **Avanti** per continuare.

<i>Lingua del sistema</i>	Selezionare la lingua predefinita con cui il controller visualizza le schermate.
<i>Lingua dei risultati dei test</i>	Selezionare la lingua predefinita del controller per la visualizzazione di tutti i test e i rispettivi risultati.

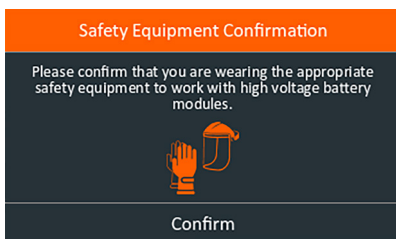
2. Vengono visualizzate le Impostazioni Data/Ora. Toccare **Avanti** per continuare dopo avere eseguito una regolazione.

<i>Seleziona formato ora:</i>	formato 12 ore o 24 ore
<i>Seleziona formato data:</i>	GG/MM/AAAA, MM/GG/AAAA oppure AAAA/MM/GG
<i>Seleziona fuso orario:</i>	valore di offset fuso orario, ora media di Greenwich
<i>Imposta data:</i>	consente di impostare la data corrente
<i>Imposta ora:</i>	consente di impostare l'ora corrente nel fuso orario selezionato

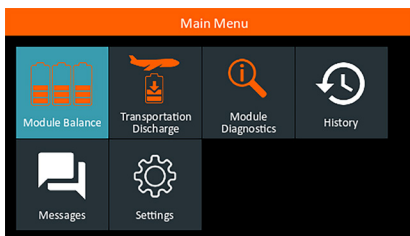
3. Vengono visualizzate le Impostazione test. Toccare **Avanti** per continuare dopo avere eseguito una regolazione.

<i>Unità di temperatura</i>	Selezionare Fahrenheit o Celsius
<i>Separatore dei decimali</i>	Selezionare il punto decimale o la virgola

4. Sulla schermata Conferma gli indumenti di sicurezza, toccare Conferma se si indossano adeguate dotazioni di sicurezza.



5. Il Menu principale è visualizzato.



2 – Bilanciamento modulo



Usare questa funzione per caricare o scaricare un modulo di un pacco batteria in base alla tensione target inserita manualmente, per portarlo in equilibrio con gli altri moduli del pacco.

PERICOLO

Tensione pericolosa.
Una connessione non adeguata comporta il rischio di scosse elettriche

Per evitare il rischio di scosse elettriche e di ustioni, non modificare per alcun motivo il cavo CA e il connettore originali del dispositivo xMB-9640. Se il dispositivo xMB non è in funzione, scollegare il connettore dalla presa elettrica.

IMPORTANTE: Accertarsi di preparare adeguatamente il pacco batterie seguendo tutte le linee guida richieste. Per informazioni esaustive, consultare la propria documentazione.

Prima di bilanciare un modulo batteria, verificare che tutti i componenti esterni collegati al dispositivo xMB-9640 siano perfettamente funzionanti.

Parametri

Scarica	Carica
– Modalità di scarica impostata su corrente costante o tensione costante	– Modalità di carica impostata su corrente costante o tensione costante
– Massima corrente di scarica 40 A @ 48 V/20 A @ 96 V max	– Corrente di carica 40 A @ 48 V/20 A @ 96 V o max modulo

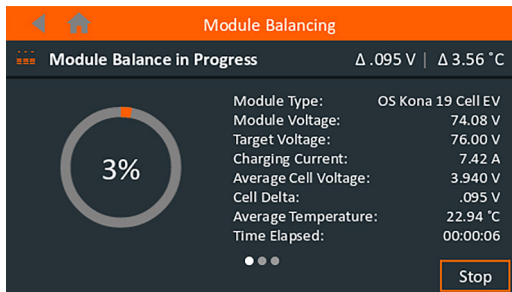
Procedura

1. Verificare di disporre delle adeguate dotazioni di sicurezza e premere **Conferma**.
2. Nel Menu principale, selezionare Bilanciamento Modulo.
3. Collegare il cavo di bassa tensione tra il dispositivo xMB e il modulo di interfaccia.
4. Collegare il modulo di interfaccia al modulo batteria e premere **Avanti**. Il dispositivo xMB rileva il modulo batteria.
5. Verificare Tensione cella, Temperatura, Delta cella e Tensione del modulo, quindi premere **Avanti**.
6. Collegare i cavi di carica/scarica al modulo batteria.
7. Verificare Tipo di modulo e Tensione target, quindi premere **Avanti**.

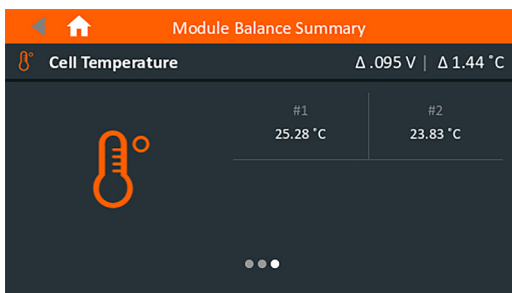
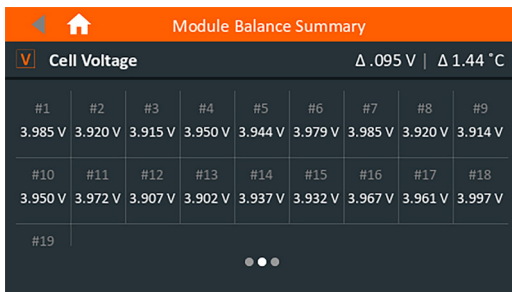
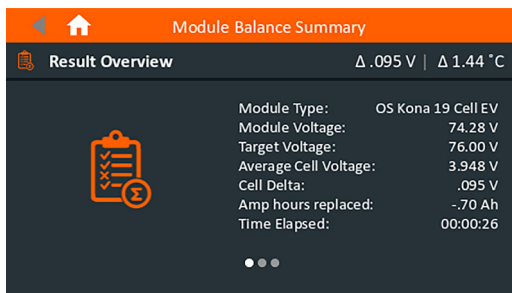
PERICOLO

Tensione pericolosa.
Una connessione non adeguata comporta il rischio di scosse elettriche

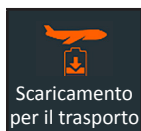
- Una volta che il modulo è rilevato e verificato, premere **Avanti** per avviare la procedura di Bilanciamento. Premere **Fine** per uscire.



- I risultati vengono visualizzati sullo schermo del dispositivo xMB.



3 – Scaricamento per il trasporto



Per il trasporto in sicurezza, usare questa funzione per scaricare un modulo fino a una tensione autodeterminata.

⚠ PERICOLO	
	<p>Tensione pericolosa. Una connessione non adeguata comporta il rischio di scosse elettriche</p> <p>Per evitare il rischio di scosse elettriche e di ustioni, non modificare per alcun motivo il cavo CA e il connettore originali del dispositivo xMB-9640. Se il dispositivo xMB non è in funzione, scollegare il connettore dalla presa elettrica.</p>



IMPORTANTE: Accertarsi di preparare adeguatamente il pacco batterie seguendo tutte le linee guida richieste. Per informazioni esaustive, consultare la propria documentazione.

Prima di bilanciare un modulo batteria, verificare che tutti i componenti esterni collegati al dispositivo xMB-9640 siano perfettamente funzionanti.

Parametri

Scarica
– Modalità di scarica impostata su corrente costante o tensione costante
– Massima corrente di scarica 40 A @ 48 V/20 A @ 96 V.

Procedura

1. Verificare di disporre delle adeguate dotazioni di sicurezza e premere **Conferma**.
2. Nel Menu principale, selezionare Scaricamento per il trasporto.
3. Collegare il cavo di bassa tensione tra il dispositivo xMB e il modulo di interfaccia.
4. Collegare il modulo di interfaccia al modulo batteria e premere **Avanti**. Il dispositivo xMB rileva il modulo batteria.
5. Verificare Tensione cella, Temperatura, Delta cella e Tensione del modulo, quindi premere **Avanti**.
6. Collegare i cavi di carica/scarica al modulo batteria.
7. Controllare il tipo di modulo e fare clic su **Avanti**.

⚠ PERICOLO	
	<p>Tensione pericolosa. Una connessione non adeguata comporta il rischio di scosse elettriche</p>

8. Premere **Avanti** per avviare la procedura di scaricamento per il trasporto. Premere **Fine** per uscire.

Transportation Discharge in Progress Δ .098 V | Δ 1.94 °C

Module Type: OS Kona 19 Cell EV
 Module Voltage: 75.10 V
 Target Voltage: 66.50 V
 Discharging Current: 7.52 A
 Average Cell Voltage: 3.952 V
 Cell Delta: .098 V
 Average Temperature: 24.39 °C
 Time Elapsed: 00:00:09

0%

● ● ●

Stop

9. I risultati vengono visualizzati sullo schermo del dispositivo xMB.

Transportation Discharge Summary

Result Overview Δ .089 V | Δ 1.44 °C

Module Type: OS Kona 19 Cell EV
 Module Voltage: .01 V
 Target Voltage: 66.50 V
 Average Cell Voltage: 3.943 V
 Cell Delta: .089 V
 Amp hours replaced: .00 Ah
 Time Elapsed: 00:00:26

● ● ●

Transportation Discharge Summary

Cell Voltage Δ .089 V | Δ 1.44 °C

#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9
3.990 V	3.984 V	3.920 V	3.966 V	3.901 V	3.907 V	3.942 V	3.936 V	3.972 V
#10	#11	#12	#13	#14	#15	#16	#17	#18
3.966 V	3.929 V	3.923 V	3.959 V	3.916 V	3.944 V	3.979 V	3.973 V	3.909 V
#19								

● ● ●

Transportation Discharge Summary

Cell Temperature Δ .089 V | Δ 1.44 °C

#1	#2
25.22 °C	23.78 °C

● ● ●

4 – Diagnostica modulo



Diagnostica
modulo

Usare questa funzione per diagnosticare le impostazioni modulo senza avviare una procedura di carica, bilanciamento o scarica.

⚠ PERICOLO



Tensione pericolosa.
Una connessione non adeguata comporta il rischio di scosse elettriche

Per evitare il rischio di scosse elettriche e di ustioni, non modificare per alcun motivo il cavo CA e il connettore originali del dispositivo xMB-9640. Se il dispositivo xMB non è in funzione, scollegare il connettore dalla presa elettrica.



IMPORTANTE: Accertarsi di preparare adeguatamente il pacco batterie seguendo tutte le linee guida richieste. Per informazioni esaustive, consultare la propria documentazione.

Procedura

1. Verificare di disporre delle adeguate dotazioni di sicurezza e premere **Conferma**.
2. Nel menu principale, selezionare Diagnostica modulo.
3. Collegare il cavo di bassa tensione tra il dispositivo xMB e il modulo di interfaccia.
4. Collegare il modulo di interfaccia al modulo batteria e premere **Avanti**. Il dispositivo xMB rileva il modulo batteria.
5. Il dispositivo xMB visualizza i valori Tensione cella, Temperatura, Delta cella e Tensione del modulo. La seconda schermata visualizza le tensioni per la cella trovata.
6. Premere **Fatto** per tornare al Menu principale.

⚠ PERICOLO



Tensione pericolosa.
Una connessione non adeguata comporta il rischio di scosse elettriche

⏪ 🏠 xMB Module Diagnostics

🔍 Module Diagnostics Overview
Δ .090 V | Δ 1.00 °C

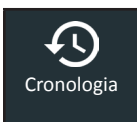
i

Module Type:	OS Kona 19 Cell EV
Module Voltage:	75.09 V
Average Cell Voltage:	3.952 V
Cell Delta:	.090 V
Average Temperature:	24.78 °C

● ● ●

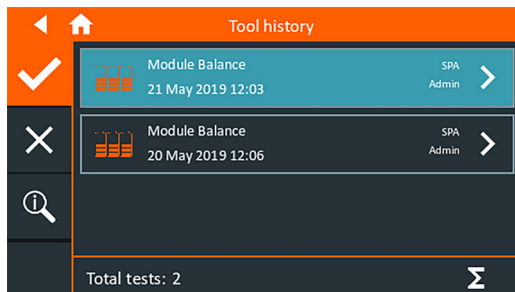
Done

5 – Cronologia



L'opzione Cronologia consente di accedere alla cronologia di utilizzo dello strumento. Visualizza le sessioni Bilanciamento o Scarica complete e incomplete.

Nel Menu principale, toccare **Cronologia** per visualizzare la schermata Cronologia strumento.



✓ Sessione completa
Bilanciamento o Scarica

✗ Sessione completa
Bilanciamento o Scarica



Diagnostica del modulo

Toccare > per visualizzare i dettagli sui singoli test.

Toccare Σ per visualizzare i totali per gli ultimi 7, 30 e 90 giorni.

6 – Impostazioni



Impostazioni

Usare le opzioni di Configurazione per configurare la lingua predefinita, le impostazioni display/audio e le informazioni sul dispositivo.

Toccare ◀ per tornare alla schermata precedente o 🏠 per tornare al Menu principale.

Lingua



Usare la funzione Lingua e inserimento per selezionare la lingua di sistema predefinita utilizzata dallo strumento. Le impostazioni utente predefinite includono anche le lingue per i risultati dei test, le e-mail e la stampa.

Lingua del sistema

Selezionare la lingua standard predefinita del caricatore.

Lingua dei risultati dei test

Selezionare la lingua predefinita del caricatore, da utilizzare per la visualizzazione dei test e dei risultati.

Display



Regolare il display del caricatore: Luminosità, Tempo autospeg. e Smorza ora. Inoltre, è possibile attivare e disattivare la luminosità automatica.

Luminosità

Regolare la luminosità del display toccando e tenendo premuto il cursore, quindi spostandolo a destra o a sinistra per aumentare o ridurre il livello di luminosità dello schermo.

Informazioni sulla versione



Usare Informazioni sulla versione per visualizzare le info riguardanti il dispositivo xMB.



Ripr. impost. fabbr.



Informazioni legali

Ripristino impostazioni di fabbrica

Usare questa funzione per ripristinare la configurazione originale dello strumento, incluse tutte le impostazioni per la cronologia e i test.



IMPORTANTE: Tutte le modifiche precedenti alle impostazioni originali verranno sovrascritte.

Informazioni legali

Visualizza le informazioni di attribuzione del software

BREVETTI

Questo prodotto è fabbricato da Midtronics, Inc. ed è protetto da uno o più dei seguenti brevetti statunitensi e stranieri.

Per informazioni specifiche relative ai brevetti, contattare Midtronics, Inc. al numero +1 630 323-2800.

GARANZIA LIMITATA

I prodotti Midtronics sono garantiti contro difetti di fabbricazione e di materiale per un periodo di cinque (5) anni a partire dalla data di acquisto. Midtronics, a propria discrezione, riparerà il prodotto oppure lo sostituirà con un'unità in cui sono stati sostituiti i pezzi usurati. Questa garanzia limitata è applicabile unicamente ai prodotti Midtronics e, pertanto, non è applicabile ad altri apparecchi; non copre, inoltre, danni elettrostatici, danni da infiltrazione di liquidi, danni da sovratensione, danni da urti oppure danni provocati da cause estranee, compreso l'uso improprio da parte dell'utente. Midtronics non è responsabile per danni incidentali o consequenziali dovuti alla violazione di questa garanzia. La garanzia viene ritenuta nulla se l'acquirente tenta di smontare l'unità o di modificare il gruppo dei cavi. (Esclusi gli accessori)

ASSISTENZA

Per ottenere assistenza, contattare l'ufficio preposto Midtronics nella propria regione (vedere sotto gli indirizzi). Tenere a portata di mano il modello e il numero di serie del prodotto. Questo primo passo è di importanza critica, in quanto cercheremo di risolvere il problema telefonicamente (molti problemi vengono effettivamente risolti in questo step iniziale). Se il problema non è risolvibile al telefono, il Servizio Clienti Le invierà una RMA (autorizzazione alla restituzione di materiali). Questo codice diventerà il Suo numero di identificazione. Il passo finale è la restituzione dell'unità a Midtronics mediante trasporto prepagato (da Lei) all'attenzione del numero RMA ottenuto.

Midtronics effettuerà il dovuto intervento e restituirà l'unità nella stessa modalità in cui l'ha ricevuta. Se Midtronics stabilisce che il guasto è stato causato da uso improprio, manomissione, incidente o da una condizione anomala di funzionamento o maneggio, l'acquirente riceverà una fattura per il prodotto riparato e lo stesso verrà restituito mediante trasporto prepagato, con le spese di spedizione e gestione aggiunte alla fattura. Per i prodotti Midtronics che hanno superato il periodo di garanzia saranno addebitati i costi di riparazione applicabili al momento. Il servizio di sostituzione opzionale è disponibile per restituire i nostri prodotti "come nuovi". Le riparazioni fuori garanzia prevedono una garanzia di 3 mesi. Le unità sostituite acquistate da Midtronics sono coperte da una garanzia di 6 mesi.

MIDTRONICS

www.midtronics.com

Sede centrale

Willowbrook, IL USA
Telefono: 1.630.323.2800
Richieste dal Canada
Numero verde: +1 866 592 8052

Asia/Pacifico (Cina esclusa)

Contattare la sede centrale
Telefono: +1.630.323.2800

Midtronics b.v.

Sede europea
Houten, Paesi Bassi
Assistenza in Europa, Africa,
Medio Oriente e Paesi Bassi
Telefono: 31 306 868 150

Midtronics Cina

China Operations
Shenzhen, Cina
Telefono: +86 755 2374 1010

Midtronics India

Navi Mumbai, India
Telefono: +91 22 2756 4103/1513